

Catalogue
Hoàng Long
2009

Công ty TNHH vận tải Hoàng Long



HOANG LONG

C O N T E N T S



Vietnamese _____ 2

Lời nói đầu	3
Giới thiệu dịch vụ	4
Hoàng Long - Cát Bà	6
Địa chỉ đón, trả khách	8
Các tuyến xe chạy trong ngày	9
Du lịch - Khám phá	11
Địa chỉ giao dịch	17

English _____ 18

Foreword	19
Introduce service	20
Hoang Long - Cat Ba	22
Where you can get on & get off the bus	24
Daily service routes	25
Tourism Discovery	27
Nation wide Hoang Long offices	33

Chinese _____ 34

Foreword	35
Introduce service	36
Hoang Long - Cat Ba	38
Where you can get on & get off the bus	40
Daily service routes	41
Tourism Discovery	43
Nation wide Hoang Long offices	49

Lời nói đầu

Công ty Hoàng Long xin gửi tới quý khách hàng lời chào trân trọng và xin cảm ơn quý khách đã lựa chọn thương hiệu Hoàng Long. Các bạn đang cầm trên tay Catalog hành trình Hoàng Long. Với catalog này, hy vọng quý khách sẽ được nắm chắc hơn lịch trình của Hoàng Long và biết thêm về những thông tin nơi quý khách dừng chân. Hy vọng quý khách sẽ có những giây phút thư giãn trong suốt hành trình trên các chuyến xe chất lượng cao, hiện đại của Hoàng Long. Một lần nữa xin cảm ơn quý khách đã sử dụng dịch vụ của chúng tôi và chúc quý khách có một hành trình thú vị cùng Hoàng Long.

Chủ tịch HĐQT
Vũ Văn Tuyển





Dịch vụ đặt vé trực tuyến qua website
<http://hoanglongasia.com>

- Hoàng Long** phục vụ hành khách trên tất cả các tỉnh thành cả nước với hơn 200 đầu xe. Chạy liên tục 24/24h.
- Hệ thống xe khách Bắc - Nam giường nằm cao cấp.
 - Phục vụ ăn uống, giải trí, y tế, vệ sinh trên xe sạch sẽ, đạt chỉ tiêu chất lượng, đảm bảo sức khỏe cho hành khách trong suốt hành trình.
 - Đội ngũ nhân viên tận tình, chu đáo, luôn giám sát mỗi đầu xe bằng hệ thống định vị toàn cầu GPS.
 - Trong suốt tuyến Hà Nội - TP.Hồ Chí Minh, xe khách **Hoàng Long** chỉ dừng chân 1 lần duy nhất, tại trạm dừng chân Đà Nẵng để bảo dưỡng, thay dầu, kiểm tra các sự cố về xe, đồng thời tạo điều kiện nghỉ ngơi và tham quan thắng cảnh.

Hệ thống giường nằm 2 tầng với chăn, gối, đệm sạch sẽ, thanh chắn với dây bảo hiểm an toàn cho hành khách.

Hệ thống giải trí với 3 tivi & đầu DVD 8disc
Trang bị toilet cao cấp, tiện nghi, sạch sẽ.

Đội ngũ nhân viên phục vụ tận tình, chu đáo.



Hoàng Long - Cát Bà

Cát Bà, còn gọi là đảo Ngọc, là một hòn đảo đẹp và thơ mộng, nằm ở độ cao trung bình 70 m so với mực nước biển. Cùng vẻ đẹp nguyên sơ và hùng vĩ, khí hậu không quá lạnh vào mùa đông và không quá nóng vào mùa hè, có 3 bãi tắm nổi tiếng với cát trắng, mịn, nước biển có độ mặn cao, trong suốt tới đáy, vườn quốc gia Cát Bà còn sở hữu gần 60 loài động vật được ghi tên trong sách đỏ quốc tế, Cát Bà xứng đáng là Hòn Ngọc của Vịnh Bắc Bộ. Trước năm 2004, du khách chỉ có thể đến với Cát Bà bằng dịch vụ đường thủy. Khi con đường xuyên đảo được nhà nước hoàn thành và đưa vào sử dụng, giao thông tới Cát Bà đã trở nên bớt khó khăn hơn.

Thương hiệu **Hoàng Long** luôn nổi tiếng với dịch vụ xe khách chất lượng cao, phương thức vận chuyển sáng tạo bậc nhất Việt Nam. Năm 2004, **Hoàng Long** đã mở tuyến liên vận Hà Nội - Hải Phòng - Cát Bà kết hợp tàu cao tốc vỏ composite và ô tô. Thay vì 3 giờ đồng hồ để đi 2 lần phà, bạn chỉ mất 20-30 phút nếu đi bằng tàu cao tốc. Như vậy, chúng tôi sẽ đưa khách hàng từ Hải Phòng ra Cát Bà trong thời gian ít hơn 2 giờ, và khách hàng từ Hà Nội trong thời gian 4,5 tiếng. Bên cạnh đó, bạn còn có thể tham quan Cát Bà từ mọi góc độ khi đi qua đường xuyên đảo với phong cảnh kỳ thú, non nước hữu tình.



Hoàng Long - Cát Bà, đáng giá từng đồng bạn bỏ ra.



Địa chỉ đón trả khách



1. Hà Nội:

- Số 1 Nguyễn Khoái
Bến xe Lương Yên
Hà Nội
Tel: 04. 39877225
- Bến xe Giáp Bát,
đường Giải Phóng
Hà Nội
Tel: 04. 36644391

2. Hải Phòng:

Bến xe Tam Bạc

3. Đà Nẵng:

Bến xe trung tâm
thành phố và
Văn phòng
số 168 Tôn Đức
Thắng
Tel: 0511. 3680966

4. TP Hồ Chí Minh:

Đón trả khách tại
Bến xe Miền Đông

Các tuyến xe chạy trong ngày

Hà Nội - Tp. Hồ Chí Minh :

Ngày chạy 20 chuyến từ 5h00 đến 23h00

Hải Phòng - Tp HCM:

Ngày chạy 4 chuyến 7h00, 9h00, 19h00 và 21h00

Hải Phòng - Hà Nội:

Ngày chạy 84 chuyến từ 4h55 đến 21h00

Hải Phòng - Cát Bà:

Ngày chạy 8 chuyến từ 8h00 đến 16h00

Hà Nội - Cửa Ông (Quảng Ninh):

Ngày chạy 80 chuyến từ 5h00 đến 21h00

Hà Nội - Thái Bình:

Ngày chạy 40 chuyến từ 5h30 đến 18h45





Du lịch - Khám phá

(Danh sách một số nhà hàng, khách sạn chất lượng của các tỉnh/ thành phố)

1. HÀ NỘI:

KS. 5 sao:

Khách sạn Hà Nội Daewoo
Địa chỉ: 360 Kim Mã, Q. Ba Đình
Điện thoại: 3831 5000
Fax: 3831 5010

KS 4 sao:

Khách sạn Melia
Địa chỉ: 83A L. Thường Kiệt,
Q. Hoàn Kiếm
Điện thoại: 3822 2800 Fax: 3822 2822

Ks. Sheraton Hà Nội

Địa chỉ: 11 Xuân Diệu, Q. Tây Hồ
Điện thoại: 3719 9000
Fax: 3719 9001

Nhà hàng:

Nhà hàng Little Hanoi
Địa chỉ: 25 Tạ Hiện, Q. Hoàn Kiếm,
Hà Nội; Điện thoại: 39260168

Ks. Sofitel Metropole Hà Nội

Địa chỉ: 15 Ngô Quyền,
Q. Hoàn Kiếm
Điện thoại: 3826 6919
Fax: 3826 6920

Nhà hàng La Salsa

Địa chỉ: 25 Nhà Thờ, Q. Hoàn Kiếm, Hà Nội
Điện thoại: 38289052
Chuyên món ăn miền nam nước Pháp



Du lịch - Khám phá



2. HẢI PHÒNG:

KS 4 sao:

Khách sạn Đồ Sơn

Địa chỉ: Khu 3, Tx. Đồ Sơn

ĐT: 386 4888

Khách sạn Camela

Địa chỉ: 501/km6, đường cao tốc 5,
phường Hùng Vương, Q. Hồng Bàng
ĐT: 353 8888 - Fax: 353 8666

Khách sạn Hữu Nghị

Địa chỉ: 60 Điện Biên Phủ,
Q. Hồng Bàng
ĐT: 382 3244 Fax: 382 3245

Nhà hàng:

Nhà hàng Bông Sen

Địa chỉ: 15 Nguyễn Đức Cảnh,
Tp. Hải Phòng
ĐT: 384 6019
Fax: 385 5184

Nhà hàng Hoàng Long

Địa chỉ: 25 Trần Quang Khải,
Tp. Hải Phòng
ĐT: 384 1028

Nhà hàng Thái Dương

Địa chỉ: 14 Trần Phú, Tp. Hải Phòng
ĐT: 384 5400

3. HUẾ:

KS 5 sao:

Ks Hoàng Cung (Imperial)

Địa chỉ: 8 Hùng Vương, Tp. Huế
Điện thoại: 383 2063
Fax: 388 2244

Nhà hàng:

Nhà hàng Ông Táo

Địa chỉ: 134 Ngô Đức Kế, Tp. Huế

Nhà hàng Royal

Địa chỉ: 51 - Lê Lợi - Tp. Huế

Nhà hàng Tịnh Gia Viên

Địa chỉ: 20/3 Lê Thánh Tôn, Huế

4. ĐÀ NẴNG:

KS 5 sao:

Furama Resort Đà Nẵng

Địa chỉ: 68 Hồ Xuân Hương, Bắc Mỹ An
Tp. Đà Nẵng
Điện thoại: 384 7333 Fax: 384 7666

Nhà hàng:

Nhà hàng Đông Hải

Địa chỉ: 1C Thanh Vinh
Điện thoại: 392 1551/ 391 0703
Fax: 392 1552

Nhà hàng Cơm Giống

Địa chỉ: 26 Lý Thường Kiệt
Điện thoại: 389 4501/ 382 1662
Fax: 382 3470





5. VŨNG TÀU:

KS 4 sao:

Khu du lịch sinh thái & nghỉ dưỡng Sài Gòn-Bình Châu

Địa chỉ: Quốc lộ 55,
x. Bình Châu, H. Xuyên Mộc
Điện thoại: 387 1105/ 387 1131
Fax: 387 1130

Khu nghỉ mát Anosis Beach

Đ/c: Kỳ Văn, Long Hải, Tp. Vũng Tàu,
Điện thoại: 386 8227; Fax: 386 8229

Nhà hàng:

Nhà hàng Palace

Địa chỉ: 11 Nguyễn Trãi
Điện thoại: 064 - 385 6265

6. QUẢNG NGÃI:

KS 4 sao:

Khách sạn Trung Tâm

Địa chỉ: 784 Quang Trung,
Quảng Ngãi
Điện thoại: 382 9999
Fax: 382 2460

Nhà hàng:

Nhà hàng Bang

Đường Hùng Vương, Quảng Ngãi

Nhà hàng Cơm Gà

Địa chỉ: Phố Nguyễn Nghiêm,
Quảng Ngãi



HOANG LONG

Du lịch - Khám phá



7. TP.HỒ CHÍ MINH :

KS 5 sao:

Khách sạn Caravelle

Địa chỉ: 19 Quảng trường Lam Sơn,
Q. 1, Tp. Hồ Chí Minh
ĐT: 3 8234 999 Fax: 3 824 3999

Khách sạn Equatorial

Địa chỉ: 242 Trần Bình Trọng,
Q. 5, Tp. Hồ Chí Minh
ĐT: 3 839 0000 Fax: 3 835 9969

Khách sạn Legend Sài Gòn

Địa chỉ: 2A-4A Tôn Đức Thắng,
Q. 1, Tp. Hồ Chí Minh
ĐT: 3 823 3333 Fax: 3 823 2333

Khách sạn Majestic

Địa chỉ: 1 Đồng Khởi,
Q. 1, Tp. Hồ Chí Minh
ĐT: 3 829 5517 / 3 829 5514
Fax: 3 829 5510

Nhà hàng : Ngon & Đẹp

Địa chỉ: 138 Nam Kỳ Khởi Nghĩa,
P.BN, Q.1, TP. HCM
ĐT: 3 829 1725

Indochine

Địa chỉ: 32 Phạm Ngọc Thạch,
P.6, Q.3, TP. HCM
ĐT: 3 823 9256

Các địa chỉ giao dịch Hoàng Long trên toàn quốc

Hà Nội

Số 505 Minh Khai Hà Nội -
ĐT: 04.39875410
Số 1 Nguyễn Khoái (Bến xe Lương Yên);
ĐT Phòng vé: 04. 39877225
28 Trần Nhật Duật Hà Nội
ĐT: 04.39282828
873 Đường Giải Phóng Hà Nội (Bến xe
phía Nam); ĐT: 04.36644391

Hải Phòng

Số 5 Phạm Ngũ Lão Ngô Quyền -
Tp Hải Phòng
CSKH: 0313 920920
Phòng vé: 0313 921747
Văn phòng Cát Bà - Thị trấn Cát Bà
ĐT : 031.3887224

Thái Bình

Số 80 đường Lý Bôn Tp Thái Bình;
ĐT: 036.3642992 Fax : 036. 3842840

Nam Định

Cầu Đá- P. Lộc Vượng Tp Nam Định
ĐT: 0350.3680955 Fax: 0350.3833433

Hà Nam

QL 1A- P. Hai Bà Trưng TX Phủ Lý.
ĐT: 0351.3850041 Fax: 0351.3850041

Ninh Bình

Số 2 Trần Hưng Đạo Tp Ninh Bình
ĐT: 030.3889399 Fax: 030.3882349

Thanh Hoá

Số 690 đường Quang Trung2 Tp Thanh Hoá
ĐT: 037.3954954 Fax: 037.3954048

Nghe An

Số 19 Liên kế 2 Khu C1 Quang Trung Tp Vinh
ĐT: 038.3554554 Fax: 038.3588297

Hà Tĩnh

Số 15 - đường Trần Phú Tp Hà Tĩnh
ĐT: 039.3898988 Fax: 039.3845684

Quảng Trị

Số 260 Lê Duẩn TX Đồng Hà ;
ĐT: 053.3555386 Fax: 053.3555385

Huế

Số 97 An Dương Vương Tp Huế;
ĐT: 054.3854854 Fax: 054.381 9394

Vũng Tàu

412 Nguyễn An Ninh Tp Vũng Tàu;
ĐT: 064.3586382

Quảng Ninh

Tp Hạ Long; ĐT: 033.3839839

Lạng Sơn

Số 40 Lê Lợi- Tp Lạng Sơn;
ĐT: 025.3712712 Fax 025.3715975

Đà Nẵng

Số 161 Tôn Đức Thắng - Tp Đà Nẵng
ĐT: 0511.3661661-3680977
Fax : 0511.3680955

Khánh Hoà

Số 42 Cải Lộ Tuyến (QL 1A)
TT Diên Khánh - Khánh Hoà
ĐT: 058.3473474 - Fax: 058.3850784

Ninh Thuận

Cà Đù - Ninh Hải - Ninh Thuận.
ĐT: 068.3871520 Fax: 068.3872779

Đồng Nai

Bến xe Đồng Nai;
ĐT: 061.3934969 Fax: 061.3834196

TP Hồ Chí Minh

195 QL 13-P26- Q. Bình Thạnh
ĐT: 08.22438989- Fax: 08.385118672
Phòng vé: 08.35113113

Foreword

19

Firstly, we thank you for choosing Hoang Long services. You are holding in hand our brochure providing you details of Hoang Long route and schedules . We hope with this brochure, you will find helpful information about our services as well as understanding more about the places you are going to pass through or stop over. We hope you will enjoy a comfortable and relaxing time while traveling in our modern and luxury coaches.

Once again thank you for using our service and we wish you have a pleasant journey together with Hoang Long.

Board Chairman
Vu Van Tuyen



Introduce service



Hoàng Long offers passenger transport service in all provinces and cities throughout the country with the operation of more than 200 buses of various kind.

Round-the-clock service 24/24hrs.

For North-South trip, passengers are served with modern and luxury sleeper bus on which you can take meal, drinks, enjoy entertainment as well do your personal hygiene conveniently, access to health care amenities.

All the bus facilities meet high quality, ensuring safety and comfort to passengers during long trips.

Buses are monitored by attentive and dutiful staffs with the help of GPS locating system

-During the Hanoi- Ho Chi Minh city trip,

Hoàng Long bus shall only stop once at the Stop-over station in Da Nang for bus maintenance, oil change, check-up .

In the mean time passenger can take rest and enjoy sightseeing

Online tickets booking service
<http://hoanglongasia.com>

Double deck beds with clean blanket, pillow, mattresses, protective bars and safety belt provided to passengers.

03 TV sets and DVD 8 disc player;

Clean and comfortable High Quality toilet on the coach.

Spacious luggage cabinet, suitable for long journey with safety
Staffed with hospitable and considerate service workers



Hoang Long - Cat Ba

Cat Ba, also known as Pearl Island, is a picturesque and dreamlike island, situated at a medium height of about 70 m above sea level.

Together with its primitive and impressive beauty, a pleasant climate- not so cold in winter and not so hot in Summer, three famous beach with white, fine sand, transparent sea water to the bottom, Cat Ba National Park still boasts for a large variety of animal species that are listed in World Red Book. All these make Cat Ba really a Pearl of Tonkin Gulf. Before 2004 visitors only were able to get to Cat Ba by boat service. After a road cutting through the island was constructed by the Government and put into use. Now going to Cat Ba is much more easier

Hoang Long is highly reputable for reliable bus service, a most creative transport method amongst Vietnam. By 2004, **Hoang Long** opened a transport service combining high composite hulled speed boat with bus for Ha Noi- Hai Phong- Cat Ba route. Using this high speed boat service you will just need about 20-30 minutes instead of 2-3 hours for getting on two ferries. You will only need to spend 2 hours from Hai Phong and 4 ½ hours from Ha Noi to Cat Ba. Furthermore, you can enjoy viewing the breathless landscape of the jungle, sea, mountain panorama while our bus is cutting through the island road.



Hoang Long - Cat Ba, worth every cent you pay



Where you can get on & get off the bus



1. Ha Noi:

No.1 Nguyen Khoai,
Luong Yen Bus station
Tel: 04. 39877225

Giap Bat bus station
Giai Phong road
Tel: 04. 36644391

2. Hai Phong:

Tam Bac
Bus station

3. Da Nang:

Central bus station
and office 168 Ton
Duc Thang
Tel: 0511. 3680966

4. Ho Chi Minh:

Mien Dong
Bus station

Daily service routes

Ha Noi to Ho Chi Minh city :

20 trips per day, starting from 5.00hrs to 23.00 hrs

Hai Phong to Ho Chi Minh city :

4 trips per day, departing at 7.00 hrs, 9hrs, 19.00hrs and 21.00hrs

Ha Noi to Hai Phong :

84 trips per day, starting from 4.55hrs to 21.00 hrs

Hai Phong to Cat Ba island :

8 trips, starting from 8.00 hrs to 16.00 hrs

Ha Noi-Cua Ong (Quang Ninh) :

80 trips, starting from 5.00hrs to 21.00hrs

Ha Noi to Thai Binh :

40 trips, starting from 5.00hrs to 18hr.45





Tourism - Discovery

(List of Luxury Hotels and Restaurants in cities and provinces)

1. HA NOI :

5 starr hotel

Ha Noi Daewoo Hotel

Add: 360 Kim Ma street, Ba Dinh
Tel: 3 831 5000
Fax: 3 831 5010

4 star hotel

Melia Ha Noi

Add: 813 Ly Thuong Kiet, Hoan Kiem
Tel: 3 822 2800
Fax: 3 822 2822

Sheraton Ha Noi Hotel

Add: 11 Xuan Dieu, Tay Ho street
Tel: 3 719 9000 - Fax: 3 719 9001

Restaurant

Little Ha Noi Restaurant

Add: 25 Ta Hien, Hoan Kiem, Ha Noi
Tel : 3 9206168

Sofiel Metropole Ha Noi

Add: 15 Ngo Quyen, Hoan Kiem
Tel: 3 826 6919
Fax: 3 826 6920

La Salsa

Add: 25 Nha Tho, Hoan Kiem, Ha Noi
Tel : 3 8289052
Specialised in Souther France cuisins



Tourism - Discovery



2. HAI PHONG :

4 star Hotel

Do Son Hotel

Add: Section 3, Do Son townlet
Tel: 386 4888

Camela Hotel

Add: 501/km6, Highway No.5
Hung Vuong ward, Hong Bang district
Tel: 353 8888 - Fax : 353 8666

Huu Nghi Hotel

Add: 60 Dien Bien Phu,
Hong Bang district
Tel: 383 3244 - Fax: 382 3245

Restaurant :

Bong Sen restaurant

Add: 15 Nguyen Duc Canh,
Hai Phong
Đt: 384 6019
Fax: 385 5184

Hoang Long Restaurant

Add: 25 Tran Quang Khai,
Hai Phong
Tel: 384 1028

Thai Duong Restaurant

Add: 14 Tran Phu, Hai Phong
Tel: 384 5400



3. HUE :

5 Star hotel

Hoang Cung (Imperial) Hotel

Add: 8 Hung Vuong, Hue city
Tel: 383 2063 - Fax :388 2244

Restaurant:

Ong Tao Restaurant

Add: 134 Ngo Duc Ke, Hue city

Royal Restaurant

Add: 51 Le Loi, Hue city

Tinh Gia Vien Restaurant

Add: 20/3 Le Thanh Ton, Hue

4. ĐÀ NANG :

5 Star hotel

Da Nang Furama Resort

Add: 68 Ho Xuan Huong, Bac My An
Da Nang city
Tel: 384 7333 - Fax : 384 7666

Restaurant

Dong Hai Restaurant

Add: 1C Thanh Vinh
Tel: 392 1551/391 0703
Fax : 392 1552

Com Giong Restuarnt

Add: 26 Ly Thuong Kiet
Tel: 389 4501/382 1662
Fax: 382 3470





5. VUNG TAU :

4 star Hotel:

Sai Gon-Binh Chau Eco-tour and resort Area

Add: Highway 55, Binh Chau village,
Xuyen Moc
Tel: 387 1105 - 387 1131
Fax: 387 1130

Anoasis Beach Resort

Add: Ky Vam Long Hai, Vung Tau city
Tel: 386 8227 - Fax : 380 8229

Restauranr:

Palace Restaurant

Add: 11 Nguyen Trai
Tel: 064-3856265

6. QUANG NGAI :

4 star Hotel:

Central Hotel

Add: 784 Quang Trung,
Quang Ngai
Tel: 382 9999
Fax: 382 2460

Restaurant:

Bang Restaurant

Hung Vuong road,
Quang Ngai

Chicken Restaurant

Add: Nguyen Nghiem street,
Quang Ngai





7. TP.HỒ CHÍ MINH :

5 star Hotel:**Caravelle Hotel**

Add: 19 Lam Son square
District 1, Ho Chi Minh city
Tel: 3823 4999 - Fax: 3 824 3999

Equatorial Hotel

Add: 242 Tran Binh Trong District 5,
Ho Chi Minh city
Tel: 3839 0000 - Fax : 3835 9969

Sai Gon Legend Hotel

Add: 2A-4 A Ton Duc Thang
District 1, Ho Chi Minh city
Tel: 3 823 3333 - Fax: 3 823 2333

Majestic Hotel

Add: 1 Dong Khoi
District 1, Ho Chi Minh city
Tel : 3829 5517 - 3 829 5514
Fax: 3829 5510

Restaurant:**Ngon & Dep**

Add: 138 Nam Ky Khoi Nghia
Ben Nghe ward, district 1.
Tel: 3 829 1725

Indochine

Add: 32 Pham Ngoc Thach
Ward 6, Disitric 3.
Tel: 3 823 9256

Ha Noi

No.505 Minh Khai, HN
Tel: 04 3987 5410
No. 1 Nguyen Khoai
(Long Bien bus stattion)
Ticket office: 04 3987 7225
Tran Nhat Duat, HN
Tel: 04.3928 2828
Giai Phong road (Southern bus station),
Tel: 04.3664 4391

Hai Phong

No.5 Pham Ngu Lao, Ngo Quyen, HP
Tel: 0313 920 920
Ticket office: 0313 921747
Cat Ba Office
Cat Ba townlet
Tel: 031.388 7224

Thai Binh

No.80 Ly Bon road, Thai Binh town
Tel:036.3642992 - Fax:036.3842840

Nam Dinh

Cau Da, Loc Vuong ward, Nam Dinh city
Tel: 0350 3680955 - Fax: 0350 3833433

Ha Nam

Highway No.1A, Hai Ba Trung ward,
Phu Ly Townlet.
Tel: 0351 3850041 - Fax: 0351 3850041

Ninh Binh

No.2 Tran Hung Dao, Ninh Binh city
Tel: 030.3889399 Fax: 030.3882349

Thanh Hoa

No.690 Quang Trung road 2, Thanh Hoa city
Tel:037.3954954 Fax: 037.3954048

Nghe An

No.19 Lien Ke 2 Section C1 Quang Trung,
Vinh city .Tel: 039.3554554 - Fax: 038.3588297

Ha Tinh

No.15, Tran Phu roadm Ha Tinh city.
Tel: 039.3898988 Fax: 039.3845684

Quang Tri

No.260 Le Duan, Dong Ha townlet
Tel: 053 3555386 - Fax :053 3555385

Hue

No.97 An Duong Vuongm Hue city
Tel: 054 3845854 - Fax: 054 3879394

Vung Tau

412 Nguyen An Ninh, Vung Tau city
Tel: 064 3586382

Quang Ninh

Ha Long city - Tel: 033 3839839

Lang Son

No.40 Le Loi, Lang Son city
Tel: 025 3712712 - Fax: 025 3719975

Da Nang

No.161 Ton Duc Thang, Da Nang city
Tel: 0511.3661661 -3680977 - Fax: 0511.3680955

Khanh Hoa

No.42 Ca Lo Tuyen (Highway 1A) Dien Khanh
townlet, Khanh Hoa
Tel:058 3473474 - Fax: 058 3850784

Ninh Thuan

Ca Du, Ninh Hai, Ninh Thuan
Tel: 068 3871520 - Fax: 068 3872779

Dong Nai

Dong Nai bus station
Tel: 061.3934969 Fax: 061.3834196

Ho Chi Minh city

195, Highway 13, Ward 26, Binh Thanh district
Tel: 08 22438989 - Fax: 08 38518672
Ticket office: 08 35113113

前言

皇龍公司在此表示問候並向各位貴賓對黃龍商標之選擇深致謝意。

各位貴賓手上拿著的是皇龍排程表，希望通過此份排程表各位將更詳細的掌握到皇龍的旅程安排並能夠了解到更多停留處的相關訊息。

希望各位貴賓在旅途過程當中都能夠在皇龍最高檔班車上度過一段舒坦時光。

皇龍特此向貴賓對皇龍的青睞再次表示感謝，願每位賓客都擁有一個愉快之旅。

董事長: 武文線



服務介紹



皇龍的旅遊服務範圍遍佈全國各省，
具有 200 多輛車 24 小時無休。
北南線班車上設有高檔臥鋪，
提供就地飲食，娛樂，醫療等服務。
車上環境潔淨符合標準，
確保每位遊客在旅途過程中的健康問題。
皇龍的服務隊員以熱情周到的服務態度將陪伴著您
並另設有衛星導行設備監控。
河內 - 胡志明線整個路程途中只停留一次
在峴港停留站來對車子進行檢查
保養，換油等工作，遊客也可以利用
此空檔時間來歇息或瀏覽
當地名勝古蹟。

訂票服務
<http://hoanglongasia.com>



設有雙層臥鋪含有乾淨的枕頭，
床墊，防滑桿，安全帶等安全設施。

設有 3 台電視機，8 碟槽 DVD 等娛樂設備，
另設有高檔乾淨的廁所，以及

熱情周到的服務隊員。



黃長-貓鋸

吉婆島，別名玉島是一座極為綺麗而很有詩意的島嶼，坐落於海拔 70 米。那宏偉帶有原始之美，冬天溫度不太冷，夏天又不太熱，擁有 3 個有名的白沙海灘，海水含高度鹹性，清澈透底。吉頗國家園林具有近 60 種國際珍物書中所記載的動物。吉婆真不愧為北部灣的碧玉。2004 年以前，要到吉婆島，遊客只能靠水路。如今穿越島嶼之陸路完工並投入使用後對交通問題將帶來極大方便。

皇龍商標在越南高檔客車及最具創意的運輸工具服務領域上一直馳名第一。2004 年，皇龍已將河內 - 海防 - 吉婆線開通並列入服務範圍，結合 composite 外殼快艇和汽車一併服務。告別了 3 小時路程，渡 2 次筏之不便經歷，而今只需 20 - 30 分鐘座快艇。縮短了從海防到吉婆整整兩個小時的時間。這樣從河內至吉婆只需 4.5 小時。在穿越吉婆島途中，您還可以從不同的角度來欣賞吉婆島的綺麗風景，山水有情。



黃龍 - 吉婆，让您花的每一毛钱都不浪费。



送接貴客地址



1. 河內地址:

梁安車站-河
內市阮快路1號
電話: 043. 9877225

- 甲八車站-河

內市解放路
電話: 043. 6644391

2. 海防地址:

三銀車站

3. 峴港地址:

辦事處及市
中新車站-孫
德勝路168號
電話:
0511-3680966

4. 胡志明市:

送接貴客在
東方車站

當天路程

河內市-胡志明市:

一天20趟, 自從5點00分開始至23點00分為止。

海防市-胡志明市:

一天4趟, 包含7點00分, 9點00分, 19點00分, 21點00分

海防市-河內市:

一天84趟, 自從4點55分開始至21點00分為止。

海防市-吉婆島:

一天8趟, 自從8點00分開始至16點00分為止。

河內市-舉翁(廣寧省):

一天80趟, 自從5點00分開始至18點45分為止。





觀光-自由行

(在一些省/市之高质量旅館及大酒店)

1. 河內市：

五星級旅館

Hanoi Daewoo 旅館

地址：巴庭郡金馬路360號

電話：3831-5000

傳真：3831-5000

Hanoi Sheraton 旅館

地址：湖西郡春妙路11號

電話：37199000

傳真：37199001

Hanoi Sofitel Metropole 旅館

地址：還劍郡吳權路15號

電話：38266919

傳真：38266920

四星級旅館

Melia 旅館

地址：還劍郡黎常傑路83A號

電話：3822 2800

傳真：3822 2822

Hanoi Little大酒店

地址：河內市還劍郡謝賢路25號

電話：3926 0168

La Salsa 大酒店

地址：河內市還劍郡教堂路25號

電話：3828 9052

專門服務南法各種菜



觀光-自由行



2. 海防市

四星級旅館
圖山旅館
地址: 圖山郡地三區
電話: 0313 864 888

蓮花大酒店
地址: 海防市阮德景15號
電話: 0313846019
傳真: 031 3855184

Camela 旅館
地址: 鴻龐郡雄王坊第5號
高速公路第6公里501號
電話: 031 353 8888
傳真: 031 3538666

皇龍大酒店
地址: 海防市陳光
啟路25號
電話: 031 3841028

友誼旅館
地址: 鴻龐郡殿邊府路60號
電話: 031 3823244
傳真: 031 3823245

太陽大酒店
地址: 海防市陳富路14號
電話: 031 3845400

3. 順化市

五星級旅館
皇宮旅館H(Imperial)
地址: 順化市雄王路8號
電話: 383 2063 傳真: 388 2244

酒店
灶君大酒店:
地址: 順化市吳德繼路134號

Royal大酒店
地址: 順化市黎利路51號
淨家園大酒店
地址: 順化市黎聖
宗路3巷20號

4. 峴港市

峴港市
五星級旅館
峴港 Furama Resort
地址: 峴港市北美安坊
胡春香路68號
電話: 384 7333 傳真: 384 7666

東海大酒店:
地址: 青榮路1C號
電話: 392 1551 / 391 0703
傳真: 392 1552

Com Giong大酒店:
地址: 黎常傑路26號
電話: 389 4501 / 382 1662
傳真: 382 3470



觀光-自由行



5. 頭頓市

四星級旅館
西貢-平周休養及省台旅遊區
地址: 川木縣平周鄉第55公路
電話: 387 1105 - 387 1131
傳真: 387 1130

Anoasis Beach 旅遊區
地址: 頭頓市龍海坊旗文街
電話: 386 8227 傳真: 386 8229

酒店
Palace大酒店:
地址: 阮知路11阮寨
電話: 064-385 6265

6. 廣艾省

四星級旅館
中心旅館
地址: 廣艾省光中路784號
電話: 382 9999
傳真: 382 2460

酒店
邦大酒店:
地址: 廣艾省雄王路

飯離大酒店:
地址: 廣艾省阮嚴號



HOANG LONG

觀光-自由行



7. 胡志明市:

五星級旅館
Caravelle 旅館
地址: 胡志明市藍山廣場8號
電話: 3 8234999 傳真: 3 824 3999

Equatorial 旅館
地址: 胡志明市陳平仲路242號
電話: 3 8390000
傳真: 3 8359969

西貢**Legend** 旅館
地址: 胡志明市孫德勝路
2A-4A號
電話: 3 8233333 傳真: 3 8232333

Majestic 旅館
地址: 胡志明市童起路1號
電話: 3 8295517 - 3 8295514
傳真: 3 8295510

好吃與美麗大酒店:
地址: 胡志明市第一郡
南旗起義路138號
電話: 3 8291725

Indochine
地址: 胡志明市第三郡
第六防範玉石路32號
電話: 3 8239256

地址交易 黃長全國範圍

河內
河內明開路505号
电话: 04.39875410
(梁燕车站) 阮快路1号
电话(售票处): 04.39877225
河內陈日路28号
电话: 04.39282828
河內解放路873号(南方车站)
电话: 04.36644391

海防
海防市吴权范五老路5号
照顾顾客: 0313920920
(售票处) 0313921747
吉肥办事处吉肥镇
电话: 031.3887224

太平省
地址: 太平市李奔街80號
電話: 036.3642992 傳真: 036.3842840
南定省
地址: 南定市祿旺坊石橋街
電話: 0350.3680955 傳真: 0350.3833433

河南省
地址: 府里鎮貳婆微街第1A號公路
電話: 0351.3850041 傳真: 0351.3850041

寧平省
地址: 寧平市陳興道街2號
電話: 030.3889399 傳真: 030.3882349

青化省
地址: 青化市光中二街690號
電話: 037.3954954 傳真: 037.3954048

藝安省
地址: 榮市光中坊C1區連繼2街19號
電話: 038.3554554 傳真: 038.3588297

河淨省
地址: 河淨市陳富街15號
電話: 039.3898988
傳真: 039.3845684
廣治省
地址: 東河鎮黎筍街260號
電話: 053.3555386 傳真: 053.3555385

順化市
地址: 順化市安陽王街97號
電話: 054.3854854 傳真: 054.3819394

頭頓市
地址: 頭頓市阮安寧街412號
電話: 064.3586382

廣寧省
地址: 下龍市 - 電話: 033.3839839

諒山省
地址: 諒山市黎利街40號
電話: 025.3712712 傳真: 025.3715975 車標處: 08.35113113

峴港市
地址: 峴港市孫德勝街161號
電話: 0511.3661661 - 3680977
傳真: 0511.3680955
慶和省
地址: 慶和省延慶鎮第1A號公
路改路線街42號
電話: 058.3473474 傳真: 058.3850784

寧順省
地址: 寧順省寧海市迦杜街
電話: 068.3871520 傳真: 068.3872779

童奈省
地址: 童奈車站
電話: 061.3934969 傳真: 061.3834196

胡志明市
地址: 平盛郡26坊第13號公路195號
電話: 08.22438989 傳真: 08.385118672



Cảm ơn quý khách đã sử dụng dịch vụ của chúng tôi!
Chúc quý khách có một hành trình vui vẻ, thoải mái và thượng lộ bình an.

Thank you for choosing our service!
We wish you a pleasant and safe trip.

歡迎可服務貴客!
祝旅遊快樂, 一路平安.





CÔNG TY TNHH VẬN TẢI HOÀNG LONG

Trụ sở : số 5 Phạm Ngũ Lão
Q.Ngô Quyền - TP.Hải Phòng
ĐT: 0313.920.920 - Fax : 0313.3757125

Hà Nội :
28 Trần Nhật Duật - Q.Hoàn Kiếm
ĐT : 043.9282828 - Fax : 043.9283723

Tp.Hồ Chí Minh :
195 QL 3 - P.26 - Q.Bình Thạnh
ĐT phòng vé : 08. 35 113 113

Website : www.hoanglong.asia - **Email :** info@hoanglongasia.com

Copyright © 2009 by Hoang Long Transportation Co., Ltd

All Rights Reserved